



Measuring equipment

## VI-D6 Holzfeuchtemeßgerät

## **BESCHREIBUNG**

Das Messgerät VI-D6 wurde für die Benutzung bei Feuchtigkeitsmessungen von Holz (und Baustoffen, sofern diese nicht leitfähig sind).

## **PRODUKTEIGENSCHAFTEN**

- Abmessungen: 147 x 89 x 33mm
  Stromversorgung: 2 x AA Batterien
- **Durchschnittliche Arbeitsdauer:** 20 Stunden mit einem kompletten Satz von Neubatterien
- **Anzeige:** grafische monochrome 128x64 Pixel, Größe 61 x 33mm mit Unterleuchtung
- Betriebstemperaturbereich:  $5^{\circ}\text{C} 40^{\circ}\text{C}$
- Genauigkeit: ±0.5%
- Gewicht: 215g
- Nicht destruktive Messmethode
- Sensor an der Vorderseite platziert
- Microprozessorgesteuert
- Holzsorte und -Dichte im Display einstellbar
- Max Hold Funktion
- Holzsortentabelle in verschiedenen Sprachen
- einstellbar
- Auto Power OFF
- Kunststoffkoffer



## **GEBRAUCHSANLEITUNG**

- 1. Das CAISSON- Meßgerät auss dem Etui nehmen.
- 2. Den Batteriehalter öffnen, und die Batterien (2 x AA 1.5 Volt) einlegen. Den Halter wieder schließen.
- 3. Zum Einschalten des Meßgerätes den Schiebeschalter auf der linken Seite des Geräts nach vorn schieben. Im Freien wird der in der rechten oberen Ecke angezeigte Wert etwa bei 0 liegen. Erscheint auf der Anzeige "BATTERIE NIEDRIG", sollte die Batterie ausgetauscht werden.
- 4. Das vordere Ende des Anzeigers in die Mitte eines geraden Stücks (mindestens 10 x 10 cm) des zu prüfenden Materials legen. Bei Holz sollte die Messung in Richtung der Maserung erfolgen, da eine Messung, die mehr oder weniger quer zur Maserung ausgeführt wird, einen niedrigeren Wert ergibt. Die Meßrichtung wird durch den Markennamen CAISSON angegeben (in einer Linie mit der Maserung).



## CAISSON

Measuring equipment

#### **GEBRAUCHSANLEITUNG**

Die Funktionsweise des Anzeigers basiert auf einem elektrischen Feld, das vom Wassergehalt des Materials und der Dichte des Materials selbst beeinflußt wird. Die Bezugswerte sind auf der 15,00- Skala in der rechten oberen Ecke der Anzeige abzulesen. Auf der Frontplatte kann mit Hilfe der "<"- und ">"-Taste eine Holzart oder eine Holzdichte (angegeben mit D und einer Auswahl in kg pro Kubikmeter) ausgewählt werden. Der Mikrocontroller berechnet den entsprechenden Feuchtigkeitsgehalt in Prozent. Erscheint auf der Anzeige "--.-%", liegt der Wert außerhalb des Meßbereichs des Geräts (7 bis 40 %). Die zur Auswahl stehenden Holzarten können je nach Region unterschiedlich sein. Das Gerät gibt Werte bis zu 40 % an. Bei Angaben über 20 % können die Werte jedoch ungenau sein, wenn der Feuchtigkeitsgehalt des Holzes über dem Fasersättigungspunkt liegt.



## **ANGABEN**

Im allgemeinen sind die angezeigten %-Werte in **Holz** wie folgt zu interpretieren:

#### HOLZ

- 0-12% = TROCKEN: Oberflächenschicht kann aufgetragen werden.
- 12 20% = LUFTTROCKEN: Oberflächenschicht kann nur mit einem Anstrichsystem aufgetragen werden, das für die Anwendung bei einem Feuchtigkeitsgehalt der Grundierung bis 20% geeignet ist. Das Gerät zeigt an: "feucht".
- 20 30% = WINDTROCKEN: Behandlung kann nur mit einem gut feuchtigkeitsdurchlässigen System erfolgen. Beim Auftragen von mehreren Schichten empfiehlt es sich, die Trocknungszeit oder eine Abnahme des angezeigten Wertes abzuwarten.
- 30% und höher = NASS: Behandlung ist prinzipiell nur mit einem für nasses Holz geeigneten Anstrichsystem möglich.

Der CAISSON-Anzeiger gibt den Feuchtigkeitsgehalt in allen Nadel- und Laubholzarten bis zu einer Tiefe von 2 cm an.

Bei Beton, Anhydrit und Polyester erfolgt die Anzeige des Meßwertes direkt in Prozenten. Die Angaben Nass, Feucht und Trocken sind in diesem Falle als Richtwerte zu betrachten.

#### AUSSCHALTEN

Drücken Sie gleichzeitig die beiden Tasten am Gerät. In MENU wählen Sie <AUS>. Ansonsten wird das Instrument nach 10 Minuten ausgeschaltet.

#### **HOLD-FUNKTION**

Durch ein zwei Sekunden langes Drücken der ">"-Taste auf der Frontplatte kann der höchste angezeigte Wert für 60 Sekunden festgehalten werden. Auf der Anzeige erscheint dann neben dem %-Zeichen ein schwarzes Quadrat. Durch ein wiederholtes drücken der gleichen Taste kann die Hold-Funktion unmittelbar verlassen werden.



# CAISSON

#### Measuring equipment

## SETUP-MENÜ

Um das Setup-Menü zu aktivieren, müssen bei eingeschaltetem Gerät die beiden Drucktasten "<" und ">" solange gleichzeitig gedrückt werden, bis das Setup-Menü erscheint. Dieses Menü enthält verschiedene Funktionen, die mit Hilfe der Drucktasten abgerufen werden können. Die verschiedenen Möglichkeiten werden mit "<" (nächste Möglichkeit) und ">" (bestätigen) angegeben.

1. Dichten: Auswahl der Dichteskala.

2. LCD-Licht: Der Grad der LCD-Licht.

3. Ausschalten.

4. Deafults: Wiederherstellen der Standardeinstellun-

gen.

5. Sprache: Sprachauswahl.

6. Sound.

7. Alarmstufe.

8. Umkehren LCD.

9. Zurück: Rückkehr zum Arbeitsmodul.



## **ALLGEMEINES**

Das Meßgerät reagiert auf Metall genauso wie auf Feuchtigkeit. Wenn sich im zu prüfenden Material innerhalb des Strahlungsbereichs beispielsweise ein Nagel, eine Armierung oder andere Metallgegenstände befinden, wird ein zu hoher Wert angezeigt. Eine richtige Angabe ist daher unmöglich. Wird das CAISSON-Meßgerät für längere Zeit nicht benutzt, empfiehlt es sich, die Batterie zu entfernen! Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch den falschen oder unsachgemäßen Gebrauch des Meßgeräts verursacht wurden. Das Meßgerät vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, Wasser, Schnee oder Eis schützen.

#### **GARANTIE**

Unbeschadet der gesetzlichen Gew.hrleistungsanspruche gewährt CAISSON Garantie gemäß den Gesetzen Ihres Landes, mindestens jedoch 2 Jahre, beginnend mit dem Verkaufsdatum des Gerätes an den Endverbraucher. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Materialoder Herstellungsfehler zuruckzufuhren sind. Bei Geltendmachung eines Garantieanspruches ist der Original-Verkaufsbeleg mit Verkaufsdatum beizufugen. Garantiereparaturen durfen ausschließlich von autorisierten CAISSON Vertriebspartner durchgefuhrt werden. Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Unsachgemäße Anwendungen;
- Gewaltanwendung, Beschädigung durch Fremdeinwirkungen oder durch Fremdkörper, z.B. Sand oder Wasser;
- Schäden durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung;
- Normaler Verschleiß.

Von der Garantie ebenfalls ausgeschlossen sind teilweise oder komplett demontierte Geräte.